



## **SMS-to-(E-Mail--FAX) (GSM & Festnetz)**

### Allgemeine Informationen

Bitte informieren Sie sich im Vorfeld bei Ihrem Provider, welche zusätzlichen Kosten auf Sie zukommen, bei der Verwendung SMS-to-Email und SMS-to-Fax. Für die Zustellung einer E-Mail oder eines Fax sind die jeweiligen Provider zuständig. Diese Zusatzfunktionen können nur bei GSM Geräten genutzt werden.

*TAS kann eine ordnungsgemäße Zustellung nicht garantieren.*

### Grundeinstellungen

#### SMS / GSM Weg

Um eine E-Mail oder ein Fax mit dem Übertragungsgerät versenden zu können, müssen Sie zunächst im System Konfigurator die SMS Funktion aktivieren und Ihren GSM Weg einrichten.

<div><b>System</b></div> <div>Meldung</div> <div><input checked="" type="checkbox"/> SMS aktivieren</div> <div>(System)</div>	<div><b>GSM</b></div> <div>Provider Suche <input type="text" value="automatisch"/></div> <div>Provider Auswahl <input type="text" value="----"/></div> <div>PIN <input type="text" value="1234"/></div> <div>Modem Typ <input type="text" value="MC55"/></div> <div>(Wege – GSM)</div>
---	--

### SMS-to-E-Mail (GSM)

#### Ziel E-Mail

Damit die SMS (E-Mail) ankommt, müssen Sie ein Ziel einrichten.

**Ziele**

SMS

	Zielname	Server	Rufnummer
1	<input type="text" value="Empfänger"/>	<input type="text" value="GSM"/>	<input type="text"/>
Geräte Text			
<input type="text" value="max*mustermann.de"/>			

(Ziele - SMS)

Als Zielnamen (hier „Empfänger“) geben Sie für sich, einen wieder erkennbaren Namen ein. Als „Geräte Text“ tragen Sie nun die E-Mail Adresse des Empfängers ein.

**ACHTUNG:** Statt dem „@“ müssen Sie ein „\*“  
Sie haben für die E-Mail Adresse **30 Zeichen** zur Verfügung.

Nachdem Sie die Empfänger Adresse eingetragen haben, können Sie noch einen Gerätetext vergeben.

Beispiel: max\*mustermann.de TAS-Link ÜG

Die Rufnummer wählen Sie nach Anbieter Ihrer GSM Karte.

Für Vodafone (D2) die Rufnummer 3400

Für T-Mobile (D1) die Rufnummer 8000

Für E-Plus die Rufnummer 7676245

Für O2 die Rufnummer 6245

Für Anny Way 6245

#### Meldungen

Bei System-Meldung, Routine oder Linien können Sie nun noch SMS Texte eintragen, die mit übermittelt werden sollen. Zum Beispiel bei einer Linienauslösung wollen Sie den Text „EG Tür offen“ mit als E-Mail versenden.

SMS

	SMS Text	Mldg bei	alle	
1	<input type="text" value="EG Tür offen"/>	<input type="text" value="Ausl"/>	<input type="checkbox"/>	1 <input type="text" value="Empfänger"/>
				2 <input type="text" value="-----"/>

(Linien – UEG)

Dieser Text wird bei einer Auslösung der Linie 1 mit übertragen.

# SMS-to-(E-Mail--Fax)

## GSM Funktionseinstellungen

---

### Beispiel einer E-Mail

Von: 0173xxxxxx@vodafone-sms.de    Gesendet: Di 08.09.2009 16:11  
An: taslink@tas.de  
Cc:  
Betreff: Mail von Vodafone-SMS

TAS-Link ÜG,  
Linie1 Auslösung,  
08.09.09 16:10:27,  
EG Tür offen

-----  
(Ausschnitt einer E-Mail)

### **SMS-to-E-Mail (Festnetz)**

#### Ziel E-Mail

Damit die SMS (E-Mail) ankommt, müssen Sie ein Ziel einrichten.

Ziele			
SMS			
	Zielname	Server	Rufnummer
1	Empfänger	Anyway	6245

Als „Server“ wählen Sie bitte den „Anyway“ Server und als „Rufnummer“ die „ 6245“ aus.

Sonstige Einstellungen decken sich mit SMS-to-E-Mail (GSM).

### SMS-to-Fax

#### Ziel Fax

Damit die SMS (Fax) ankommt, müssen Sie ein Ziel einrichten.

**Ziele**

SMS

	Zielname	Server	Rufnummer
1	Empfänger	GSM	

Geräte Text

Kunde: Mustermann TAS-Link ÜG

(Ziele – SMS)

Als Zielnamen (hier „Empfänger“) geben Sie für sich, einen wieder erkennbaren Namen ein.  
Als „Geräte Text“ tragen Sie einen Namen/Nummer ein, um die Meldung im Anschluss zu identifizieren.

*Sie haben für den Geräte Text **30 Zeichen** zur Verfügung.*

Die Rufnummer wählen Sie nach Anbieter Ihrer GSM Karte und Faxnummer.

Für Vodafone (D2) die Rufnummer mit Werbung	99 + Faxnummer
Für Vodafone (D2) die Rufnummer ohne Werbung	88 + Faxnummer
Für T-Mobile (D1) die Rufnummer	99 + Faxnummer
Für E-Plus die Rufnummer	1551 + Faxnummer
Für O2 die Rufnummer	329 + Faxnummer

Beispiel Rufnummer: 9902166858150

# SMS-to-(E-Mail--Fax)

## GSM Funktionseinstellungen

---

### Meldungen

Bei System-Meldung, Routine oder Linien können Sie nun SMS Texte eintragen, die mit übermittelt werden sollen. Zum Beispiel bei einer Linienauslösung wollen Sie den Text „EG Tür offen“ mit als Fax versenden.

SMS			
	SMS Text	Mldg bei	alle
1	EG Tür offen	Ausl	<input type="checkbox"/> 1 Empfänger
			2 -----

(Linien – UEG)

Dieser Text wird bei einer Auslösung der Linie 1 mit übertragen.

### Beispiel eines Fax

14.8.2009 14:49 0049173XXXXXXX SMS->FAX

P.1/1



Vodafone SMS-to-Fax

An: 02166858150

Abseuder: 0049173XXXXXXX

Kunde:Mustermann TAS-Lini UG,

Liniel Auslösung,

14.08.09 14:36:20,

EG Tür offen

(Ausschnitt eines Fax mit Werbung)